



Product data sheet (in accordance with EU regulation no. 811/2013, 812/2013)

1	Brand name		Vaillant
2	Models	A	VU 246/7-2 (H-INT II) ecoTEC pure

				A					
3	Room heating: Seasonal energy-efficiency class	-	-	A					
4	Room heating: Nominal heat output (*8) (*11)	P _{rated}	kW	24					
5	Room heating: Seasonal energy efficiency (*8)	η _s	%	92					
6	Annual energy consumption (space heating) (*8)	Q _{HE}	kWh	21520					
7	Sound power level, indoor	L _{WA indoor}	dB(A)	49					

8	 <p>All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.</p>
---	---

9	 <p>All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.</p>
---	---

(*8) For average climatic conditions

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"







0020241515



Product information (in accordance with EU regulation no. 813/2013, 814/2013)

2	Models	A	VU 246/7-2 (H-INT II) ecoTEC pure

				A					
10	Condensing boiler	-		✓					
11	Low-temperature boiler (*2)	-		✓					
12	B1 boiler	-		-					
13	Room boiler with combined heat and power	-	-	-					
14	Auxiliary boiler	-		-					
15	Combination boiler	-		-					
16	Room heating: Nominal heat output (*11)	P _{rated}	kW	24					
17	Usable heat output at nominal heat output and high-temperature operation (*1)	P ₄	kW	24,1					
18	Usable heat output at 30% of the nominal heat output and low-temperature operation (*2)	P ₁	kW	8,0					
19	Room heating: Seasonal energy efficiency	η _s	%	92					
20	Efficiency for nominal heat output and high-temperature application (*4)	η ₄	%	87,4					
21	Efficiency at 30% of the nominal heat output and low-temperature application (*5)	η ₁	%	97,1					
22	Auxiliary power consumption: Full load	e _{lmax}	kW	0,023					
23	Auxiliary power consumption: Partial load	e _{lmin}	kW	0,011					
24	Power consumption: Standby - mode	P _{sb}	kW	1,800					
25	Heat loss: Standby	P _{stby}	kW	0,049					
26	Ignition flame energy consumption	P _{ign}	kW	-					
27	Nitrogen oxide emissions	NO _x	mg/kWh	29					
28	Brand name	-	-	Vaillant					
29	Manufacturer's address	-	-	Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany					
30	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.								
31	 For B1 boilers: This natural draught boiler is intended to be connected only to a flue shared between multiple dwellings in existing buildings that evacuates the residues of combustion to the outside of the room containing the boiler. It draws the combustion air directly from the room and incorporates a draught diverter. Due to lower efficiency, any other use of this boiler shall be avoided and would result in higher energy consumption and higher operating costs.								
32	 Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.								
33	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.								
34	Nominal heat output for auxiliary heating (*3)	P _{sup}	kW	-					
35	Type of energy input of the supplementary heater	-	-	gas					

(*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.
 (*2) Low temperature means for condensing boilers 30 °C, for low-temperature boilers 37 °C and for other heaters 50 °C return temperature (at heater inlet).
 (*3) If the CDH value is not determined by a measurement, the specified value CDH = 0.9 applies for the reduction factor.
 (*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.
 (*5) Low temperature means for condensing boilers 30 °C, for low-temperature boilers 37 °C and for other heaters 50 °C return temperature (at heater inlet).
 (*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



CS

(1) Název značky (2) Modely (3) Prostorové vytápění: třída energetické účinnosti v závislosti na ročním období (4) Prostorové vytápění: jmenovitý tepelný výkon, pro průměrné povětrnostní podmínky, Pro kotle k vytápění a kombinované kotle s tepelným čerpadlem se jmenovitý tepelný výkon Prated rovná dimenzovanému zatížení v topném provozu Pdesignh a jmenovitý tepelný výkon přídatného kotle k vytápění Pspup přídatnému topnému výkonu sup(Tj) (5) Prostorové vytápění: energetická účinnost v závislosti na ročním období, pro průměrné povětrnostní podmínky (6) Roční spotřeba energie, pro průměrné povětrnostní podmínky (7) Akustický výkon, uvnitř (8) Všechna specifická opatření pro montáž, instalaci a údržbu jsou popsána v návodech k obsluze a instalaci.

Přečtěte a dodržujte návody k obsluze a instalaci.

(9) Všechna data obsažená v informacích o výrobku byla zjištěna při použití standardních hodnot evropských směrnic. Rozdíly oproti informacím o výrobku uvedeným na jiném místě mohou být důsledkem různých zkušebních podmínek. Směrodatná a platná jsou pouze data uvedená v těchto informacích o výrobku. (10) Plynový kondenzační kotel (11) Kotel k vytápění při nízké teplotě, Provoz při nízké teplotě znamená vstupní teplotu (na vstupu do kotle) pro plynový kondenzační kotel 30 °C, pro nízkoteplotní kotel 37 °C a pro ostatní kotle k vytápění 50 °C. (12) Kotel B1 (13) Kotel k vytápění prostoru s kogenerací (14) Přídatný kotel k vytápění (15) Kombinovaný kotel k vytápění (16) Prostorové vytápění: jmenovitý tepelný výkon, Pro kotle k vytápění a kombinované kotle s tepelným čerpadlem se jmenovitý tepelný výkon Prated rovná dimenzovanému zatížení v topném provozu Pdesignh a jmenovitý tepelný výkon přídatného kotle k vytápění Pspup přídatnému topnému výkonu sup(Tj) (17) Užitečný tepelný výkon při jmenovitém tepelném výkonu a provozu při vysoké teplotě, Provoz při vysoké teplotě znamená vstupní teplotu 60 °C na vstupu do kotle a výstupní teplotu 80 °C na výstupu kotle. (18) Užitečný topný výkon při 30 % jmenovitého tepelného výkonu a provozu při nízké teplotě, Provoz při nízké teplotě znamená vstupní teplotu (na vstupu do kotle) pro plynový kondenzační kotel 30 °C, pro nízkoteplotní kotel 37 °C a pro ostatní kotle k vytápění 50 °C. (19) Prostorové vytápění: energetická účinnost v závislosti na ročním období (20) Účinnost při jmenovitém tepelném výkonu a provozu při vysoké teplotě, Provoz při vysoké teplotě znamená vstupní teplotu 60 °C na vstupu do kotle a výstupní teplotu 80 °C na výstupu kotle. (21) Účinnost při 30 % jmenovitého tepelného výkonu a použití při nízké teplotě, Provoz při nízké teplotě znamená vstupní teplotu (na vstupu do kotle) pro plynový kondenzační kotel 30 °C, pro nízkoteplotní kotel 37 °C a pro ostatní kotle k vytápění 50 °C. (22) Spotřeba pomocného proudu: plně zatížení (23) Spotřeba pomocného proudu: dílčí zatížení (24) Spotřeba proudu: pohotovostní stav (25) Tepelné ztráty: pohotovostní stav (26) Spotřeba energie zapalovacího plamínku (27) Produkce dusíku (28) Název značky (29) Adresa výrobce (30) Všechna specifická opatření pro montáž, instalaci a údržbu jsou popsána v návodech k obsluze a instalaci.

Přečtěte a dodržujte návody k obsluze a instalaci.

(31) U kotlů typu B1:

Tento kotel s přirozeným tahem má být připojen pouze ke kouřovodu společnému pro více bytových jednotek ve stávajících budovách, který odvádí zplodiny spalování z místnosti s kotlem. Tento kotel nasává spalovací vzduch přímo z místnosti a je vybaven komínovou klapkou. Jakémukoli jinému použití tohoto kotle je nutno se vzhledem k jeho nižší účinnosti vyvarovat, neboť by vedlo k vyšší spotřebě energie a vyšším provozním nákladům. (32) Přečtěte a dodržujte návody k obsluze a instalaci pro montáž, instalaci, údržbu, demontáž, recyklaci a/nebo likvidaci. (33) Všechna data obsažená v informacích o výrobku byla zjištěna při použití standardních hodnot evropských směrnic. Rozdíly oproti informacím o výrobku uvedeným na jiném místě mohou být důsledkem různých zkušebních podmínek. Směrodatná a platná jsou pouze data uvedená v těchto informacích o výrobku. (34) Jmenovitý tepelný výkon přídatného kotle, Není-li hodnota CDH určena měřením, platí pro redukční součinitel standardní hodnota Cdh = 0,9. (35) Způsob přívodu energie přídatného kotle k vytápění

hu

(1) Márkanév (2) Modellek (3) Helyiségfűtés: szezonális energiahatékonyasági osztály (4) Helyiségfűtés: mért hőteljesítmény, átlagos éghajlati viszonyok, Hőszivattyús helyiségfűtés berendezések és hőszivattyús kombinált fűtőberendezések esetében a Prated mért hőteljesítmény egyenlő a Pdesignh tervezési fűtési terheléssel, emellett a kiegészítő fűtőberendezés Pspup mért hőteljesítménye megegyezik a sup(Tj) kiegészítő fűtőteljesítménnyel. (5) Helyiségfűtés: szezonális hatások, átlagos éghajlati viszonyok (6) Éves energiafogyasztás, átlagos éghajlati viszonyok (7) Hangteljesítményszint, beltéri (8) A szereléssel, telepítéssel és karbantartással kapcsolatos specifikus intézkedések leírásait az üzemeltetési és szerelési útmutatók tartalmazzák.

Olvassa el és tartsa be az üzemeltetési és szerelési útmutatókat.

(9) A termékinformációk között felsorolt összes adatot az Európai Irányelvek előírásainak alkalmazásával határozták meg. A más helyeken szereplő termékinformációkhoz képest eltérések adódhatnak az eltérő vizsgálati körülmények miatt. Kizárólag az ebben a termékinformációban megadott adatok mértékadóak és érvényesek. (10) Kondenzációs kazán (11) Alacsony hőmérsékletű kazán, Az alacsony hőmérséklet kondenzációs kazánok esetében 30 °C-os, alacsony hőmérsékletű kazánok esetében 37 °C-os, egyéb fűtőberendezések esetében pedig 50 °C-os visszatérő hőmérsékletet jelent (a fűtőberendezés kimenetén). (12) B1 típusú kazán (13) Kapcsolt helyiségfűtő berendezés (14) Kiegészítő fűtőberendezés (15) Kombinált fűtőberendezés (16) Helyiségfűtés: mért hőteljesítmény, Hőszivattyús helyiségfűtő berendezések és hőszivattyús kombinált fűtőberendezések esetében a Prated mért hőteljesítmény egyenlő a Pdesignh tervezési fűtési terheléssel, emellett a kiegészítő fűtőberendezés Pspup mért hőteljesítménye megegyezik a sup(Tj) kiegészítő fűtőteljesítménnyel. (17) Hasznos hőteljesítmény a mért hőteljesítményen és magas hőmérsékleten, A magas hőmérséklet a fűtőberendezés bemenetén 60 °C-os visszatérő hőmérsékletet, kimenetén pedig 80 °C-os bemeneti hőmérsékletet jelent. (18) Hasznos hőteljesítmény a mért hőteljesítmény 30%-án és alacsony hőmérsékleten, Az alacsony hőmérséklet kondenzációs kazánok esetében 30 °C-os, alacsony hőmérsékletű kazánok esetében 37 °C-os, egyéb fűtőberendezések esetében pedig 50 °C-os visszatérő hőmérsékletet jelent (a fűtőberendezés kimenetén). (19) Helyiségfűtés: szezonális hatások (20) Hatások a mért hőteljesítményen és magas hőmérsékleten, A magas hőmérséklet a fűtőberendezés bemenetén 60 °C-os visszatérő hőmérsékletet, kimenetén pedig 80 °C-os bemeneti hőmérsékletet jelent. (21) Hatások a mért hőteljesítmény 30%-án és alacsony hőmérsékletű használatnál, Az alacsony hőmérséklet kondenzációs kazánok esetében 30 °C-os, alacsony hőmérsékletű kazánok esetében 37 °C-os, egyéb fűtőberendezések esetében pedig 50 °C-os visszatérő hőmérsékletet jelent (a fűtőberendezés kimenetén). (22) Villamossegédenergia-fogyasztás: teljes terhelés (23) Villamossegédenergia-fogyasztás: részterhelés (24) Villamosenergia-fogyasztás: készenléti üzemmód (25) Hővesztesség: készenléti üzemmód (26) Gyűjtőgő energiafogyasztása (27) Nitrogén-oxid-kibocsátás (28) Márkanév (29) A gyártó címe (30) A szereléssel, telepítéssel és karbantartással kapcsolatos specifikus intézkedések leírásait az üzemeltetési és szerelési útmutatók tartalmazzák.

Olvassa el és tartsa be az üzemeltetési és szerelési útmutatókat.

(31) B1 típusú kazán:

Ennek a természetes huzatú helyiségfűtő tüzelőkazánnak rendelés szerint a meglévő épületek lakóingatlanjai által közösen használt égéstermék-vezetékhez kell csatlakoznia, amelyen keresztül az égéstermék a kazánnak helyt adó helyiségből távozik. Az égési levegőt közvetlenül a helyiségből nyeri, és visszaáramlás-gátlót tartalmaz. Kiseb hatékonysága miatt a kazán más célú felhasználását kerülni kell, mert úgy energiafogyasztása és üzemeltetési költsége nagyobb lenne. (32) Olvassa el és tartsa be az üzemeltetési és szerelési útmutatók szereléssel, telepítéssel, karbantartással, szétszereléssel, újrafeldolgozással és/vagy ártalmatlanítással kapcsolatos utasításait. (33) A termékinformációk között felsorolt összes adatot az Európai Irányelvek előírásainak alkalmazásával határozták meg. A más helyeken szereplő termékinformációkhoz képest eltérések adódhatnak az eltérő vizsgálati körülmények miatt. Kizárólag az ebben a termékinformációban megadott adatok mértékadóak és érvényesek. (34) A kiegészítő fűtőberendezés mért hőteljesítménye, Amennyiben a Cdh értékét nem mérésrel állapítják meg, akkor az alapértelmezett degradációs tényező: Cdh = 0,9. (35) A kiegészítő fűtőberendezés energiabevitelének jellege



sk

(1) Názov značky (2) Modely (3) Vykurovanie priestoru: Trieda energetickej efektivity podmienená ročným obdobím (4) Vykurovanie priestoru: menovitý tepelný výkon, pre priemerné klimatické pomery, Pre vykurovacie zariadenia a kombinované vykurovacie zariadenia s tepelným čerpadlom je menovitý tepelný výkon Prated rovný konštrukčnému zaťaženiu vo vykurovacej prevádzke Pdesignh a menovitý tepelný výkon prídavného vykurovacieho zariadenia Psup rovný prídavnému vykurovaciemu výkonu sup(Tj) (5) Vykurovanie priestoru: Energetická efektívnosť podmienená ročným obdobím, pre priemerné klimatické pomery (6) Ročná spotreba energie, pre priemerné klimatické pomery (7) Hladina akustického výkonu, vnútri (8) Všetky špecifické opatrenia týkajúce sa montáže, inštalácie a údržby sú opísané v návode na obsluhu a inštaláciu.

Prečítajte si a dodržiavajte návody na obsluhu a inštaláciu.

(9) Všetky údaje obsiahnuté v informáciách o výrobku boli zistené za aplikovania zadaní Európskych smerníc. Rozdiely pri informáciách o výrobku, ktoré sú uvedené na inom mieste, môžu prameniť z rozdielnych skúšobných podmienok. Smerodajné a platné sú iba údaje obsiahnuté v týchto informáciách o výrobku. (10) Plynový kondenzačný kotel (11) Nízkotepelný vykurovací kotel, Nízkotepelná prevádzka znamená teplotu spiatočky (na vstupe do vykurovacieho zariadenia) pre plynový kondenzačný kotel 30 °C, pre nízkotepelný vykurovací kotel 37 °C a pre ostatné vykurovacie zariadenia 50 °C. (12) Kotel B1 (13) Priestorové vykurovacie zariadenie s kombináciou vytvárania výkonu a tepla (14) Prídavné vykurovacie zariadenie (15) Kombinované vykurovacie zariadenie (16) Vykurovanie priestoru: menovitý tepelný výkon, Pre vykurovacie zariadenia a kombinované vykurovacie zariadenia s tepelným čerpadlom je menovitý tepelný výkon Prated rovný konštrukčnému zaťaženiu vo vykurovacej prevádzke Pdesignh a menovitý tepelný výkon prídavného vykurovacieho zariadenia Psup rovný prídavnému vykurovaciemu výkonu sup(Tj) (17) Využitelný tepelný výkon pri menovitom tepelnom výkone a pri vysokoteplotnej prevádzke, Vysokoteplotná prevádzka znamená teplotu spiatočky 60 °C na vstupe do vykurovacieho zariadenia a teplotu na výstupe 80 °C na výstupe z vykurovacieho zariadenia. (18) Využitelný tepelný výkon pri 30 % menovitého tepelného výkonu a pri nízkotepelnej prevádzke, Nízkotepelná prevádzka znamená teplotu spiatočky (na vstupe do vykurovacieho zariadenia) pre plynový kondenzačný kotel 30 °C, pre nízkotepelný vykurovací kotel 37 °C a pre ostatné vykurovacie zariadenia 50 °C. (19) Vykurovanie priestoru: Energetická efektívnosť podmienená ročným obdobím (20) Účinnosť pri menovitom tepelnom výkone a pri prevádzke s vysokou teplotou, Vysokoteplotná prevádzka znamená teplotu spiatočky 60 °C na vstupe do vykurovacieho zariadenia a teplotu na výstupe 80 °C na výstupe z vykurovacieho zariadenia. (21) Účinnosť pri 30 % menovitého tepelného výkonu a pri použití s nízkou teplotou, Nízkotepelná prevádzka znamená teplotu spiatočky (na vstupe do vykurovacieho zariadenia) pre plynový kondenzačný kotel 30 °C, pre nízkotepelný vykurovací kotel 37 °C a pre ostatné vykurovacie zariadenia 50 °C. (22) Spotreba pomocného prúdu: plné zaťaženie (23) Spotreba pomocného prúdu: čiastočné zaťaženie (24) Spotreba elektrického prúdu: pohotovostný stav (25) Tepelná strata: pohotovostný stav (26) Spotreba energie zapaľovacieho plameňa (27) Odvádzanie oxidu dusnatého (28) Názov značky (29) Adresa výrobcu (30) Všetky špecifické opatrenia týkajúce sa montáže, inštalácie a údržby sú opísané v návode na obsluhu a inštaláciu.

Prečítajte si a dodržiavajte návody na obsluhu a inštaláciu.

(31) Pokiaľ ide o kotly typu B1:

Tento kotel s prirodzeným ťahom je určený na pripojenie len na dymovod, ktorý je spoločný pre viaceré byty v existujúcich budovách a ktorý odvádza spaliny von z miestnosti, v ktorej sa nachádza kotel. Spaľovací vzduch čerpá priamo z miestnosti a obsahuje stabilizačnú kominovú klapku. V dôsledku nižšej účinnosti sa treba vyhnúť akémukoľvek inému využívaniu tohto kotla; takéto využívanie by malo za následok vyššiu spotrebu energie a vyššie prevádzkové náklady. (32) Prečítajte si a dodržiavajte návody na obsluhu a inštaláciu týkajúce sa montáže, inštalácie, údržby, demontáže, recyklácie a / alebo likvidácie. (33) Všetky údaje obsiahnuté v informáciách o výrobku boli zistené za aplikovania zadaní Európskych smerníc. Rozdiely pri informáciách o výrobku, ktoré sú uvedené na inom mieste, môžu prameniť z rozdielnych skúšobných podmienok. Smerodajné a platné sú iba údaje obsiahnuté v týchto informáciách o výrobku. (34) Menovitý tepelný výkon prídavného vykurovacieho zariadenia, Ak sa hodnota CDH nestanoví meraním, platí pre redukčný súčiniteľ zadaná hodnota Cdh = 0.9. (35) Druh prívodu energie prídavného vykurovacieho zariadenia

